Contents

Acknowledgments V

Contents VII

1 Introduction 1

2 Storytelling in Rabih Alameddine's The Hakawati 23
2.1 Summary of the novel 23
2.2 Metafictional Comments on Storytelling 28
2.3 Religion and good vs. evil in the different narrative strands . 42
2.3.1 King Kade, the army of light, and their fight against color 44
2.3.2 Afreet-Jehanam's story on hell and paradise 48
2.3.3 The prophet Shams and the color tyranny 49
2.3.4 A holy birth and the cult 51
2.3.5 Religious references in the Baybars story 56
2.3.6 Religious charades in Osama's family 59
2.3.7 Conclusive remarks on religion and storytelling 61
2.4 Homosexuality in the different narrative strands 62
2.4.1 Homosexuality in the frame narrative 62
2.4.2 Homosexuality in the Fatima strand 65
2.5 Women doubles in the different narrative strands 69
2.6 Recurring motifs and entwined narrative strands 76
2.7 Music as a core expression of cultural identity 80
2.8 Conclusion to *The Hakawati* 90

3 Storytelling in Diana Abu-Jaber's *Crescent* 95
3.1 A short summary of the novel's plot 95
3.2 Storytelling principles, the fable and its implications 96
3.2.1 Summary of the fable 98
3.2.2 Shifting identities and misleading assumptions in the fable 100
3.2.3 Arabness in the fable 107
3.2.4 The fable's purpose and implications for the novel as a whole 112
3.2.5 Han and Abdelrahman as alter egos 116

Bibliografische Informationen
http://d-nb.info/1165077124

digitalisiert durch DEUTSCHE NATIONAL BIBLIOTHEK

3.2.6 Other interfaces between frame narrative and fable 126
3.3 Arab Women in *Crescent* 128
3.4 Religion in *Crescent* 136
3.5 Immigrants in America – outsidership or integration? 140
3.5.1 Arabs in the United States 140
3.5.2 Arab Americans and other immigrant groups in *Crescent* 153
3.6 The Image of America in *Crescent* 157
3.7 Conclusion to *Crescent* 162

4 Storytelling in Laila Halaby's *Once in A Promised Land* 167
4.1 Summary of the novel 167
4.2 Storytelling principles in the novel's frame 168
4.2.1 The frame's first part: "Before" 168
4.2.2 The frame's second part: "After" 170
4.3 The fairy tale of Nus Nsays 179
4.4 American and Arab culture in the main narrative 181
4.4.1 The portrait of America 182
4.4.2 The image of Arabs in *Once in a Promised Land* 190
4.4.3 Outsiders in America – the end of the American Dream 195
4.5 Conclusion to Once In A Promised Land 200

5 Storytelling in Alia Yunis' *The Night Counter* 203
5.1 Summary of the novel 203
5.2 Scheherazade as motif and structuring element 206
5.3 Metafictional comments on storytelling 214
5.4 The function of humor in *The Night Counter* 216
5.4.1 Humor and fate 219
5.4.2 Humor and religion 224
5.5 Women in The Night Counter 233
5.6 Arabs and America in *The Night Counter*: the established and the outsiders 239
5.6.1 The Abdullah family as outsiders in the USA: double-consciousness and assimilation 240
5.6.1.1 Nadia: ascension and group cohesion 246
5.6.1.2 Bassam: self-loathing and anomic condition 248
5.6.1.3 Randa: assimilation to annihilation 250

5.6.2 September 11 and its repercussions 254
5.6.2.1 September 11 and its effect on Arab outsiders....254
5.6.2.2 September 11 and the established's reactions.....260
5.6.3 Different outsider groups and identity in *The Night Counter*.....264
5.7 Conclusion to *The Night Counter*..... 275

6. Arab American storytelling after 9/11: entering public discourse..... 279

Works Cited..... 293